

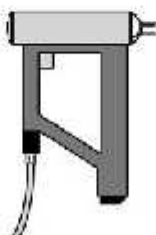
F- Conseils/ Mise en garde

- > Pour le montage, munissez-vous d'une agrafeuse pneumatique ou électrique. Agrafe n° 6 à n° 8.
- > A une ou deux personnes, sur
- > Laisser la housse d'origine la selle.

GB- Your new seatcover is designed to fit on over the existing seat. Do not remove the original covering. This is a one or two person job. In order to fit your seat cover you will need:
Pneumatic or electric staplegun and Staples - N° 6 to N° 8

ES- Para el montaje, coger una grapadora neumática o eléctrica. Grapas del n° 6 hasta el n° 8. Mejor de hacerlo entre dos personas. Montar nuestra funda sobre la original

D- Für die Bezugmontage brauchen Sie einen Prälufttacker. Bitte verwenden Sie verzinkte Tackernadeln, die nicht länger als 8 mm sein dürfen. Sie brauchen den Originalbezug nicht zu entfernen. Der Bagster-Sitzbankbezug ist so geschnitten, das er über dem Originalbezug montiert werden kann.



F- Bien tendre la housse pour que l'élastique passe bien en dessous; masser le PVC pour amener l'élastique en dessous. Ne jamais le laisser au bord.

GB- Tighten the cover so that the elastic fits well under the seat (massage the PVC to ensure the elastic is under the seat and not on the edge).

ES- Tensar la funda afin de que el elástico pase por debajo; Friccionar el PVC para traer el elástico abajo. Jamás dejarlo hasta el borde.

D- Dem Bezug, wie auf dem Bild dargestellt, auch hier die nötige Spannung geben, damit später keine Falten entstehen.

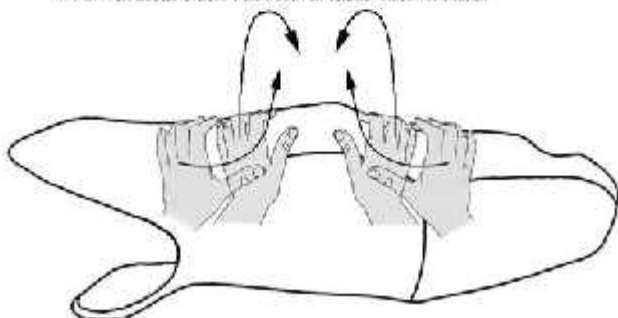


F- Vérifier que la housse soit bien tendue et que l'élastique soit correctement placé sous la selle.

GB- Check that the cover is tight and the elastic goes correctly under the seat.

SP- Verificar que la funda está bien tensada y que el elástico está correctamente emplazado debajo del asiento.

D- Beim Spannen des Bezuges bitte darauf achten, das der Sitzbankbezug eine warme Temperatur hat. In warmen Zustand dehnt sich das Kunstledermaterial besser.



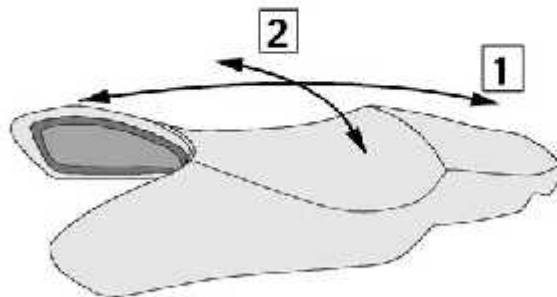
F- Notice de montage: Housse de selle
GB-Fitting Instructions: Seatcovers
ES-Consejos Nota de atención
D-Montagehinweis für Sitzbankbezüge

F- Centrer l'avant et l'arrière de la housse d'abord, les 2 côtés ensuite, en suivant les rebords de l'élastique.

GB- Position the seatcover on the seat. Centre the front and then the rear of the cover, and then the 2 sides.

ES- Centrar la parte delantera y la parte trasera primero; segundo los 2 lados, después seguir los bordes de debajo.

D-Bitte montieren Sie den Bezug wechselseitig, so wie auf der Skizze dargestellt. Achten Sie darauf das der Bezug zentriert sitzt und ausreichend Spannung vorhanden ist. Anschließend befestigen Sie den Sitzbankbezug zwischen den wechselseitigen Befestigungspunkten.

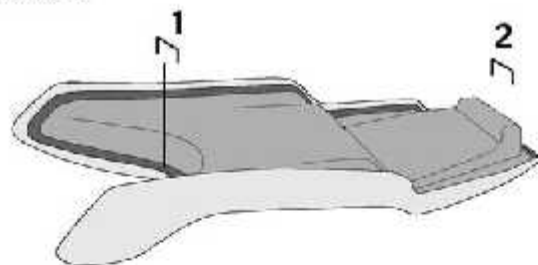


F- Agrafe le milieu avant et le milieu arrière, au niveau de l'élastique (pas sur le PVC).

GB- Staple the middle of the front and rear on to the elastic.

ES- Grapar el medio delantero y el medio trasero, al nivel del elástico (no sobre el PVC)

D- Die Tackerklammern ausschließlich in das angenähte Gummiband schieben, um ein Ausreißen des Kunstledermaterials zu vermeiden.



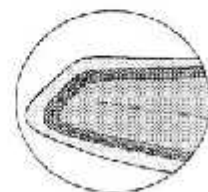
F- Puis agrafe les 2 côtés par leur milieu. Terminer le tour de la selle au fur et à mesure. Agrafe toujours sur l'élastique.

GB- Staple on to the elastic in the centre of both sides, and then continue around the seat little by little. Always staple in the elastic.

SP- Después grapar los 2 lados por el medio. Terminar el contorno de l'asiento poco a poco. Grapar siempre sobre el elástico.

D- Haben Sie alle Tackernadeln eingeschossen (Abstand nicht mehr als 2 cm), sind Sie mit dem

Beziehen Ihrer Sitzbank fertig. Viel Spaß damit!



Maintenance:
Seatcovers are made from PVC coated cloth. Use only soapy water with a soft sponge. Do not use any detergent or abrasive products. Keep away from any source of heat. Only use sealants with a waterproof spray regularly.